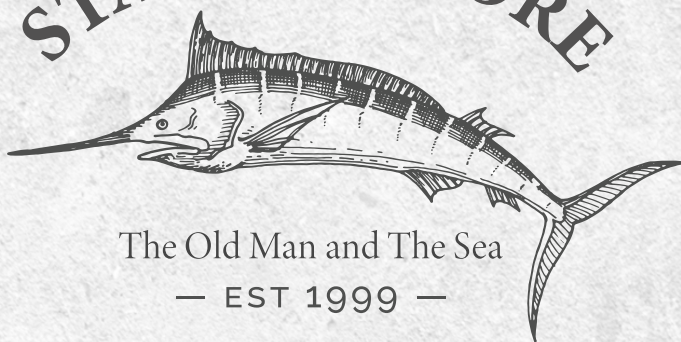


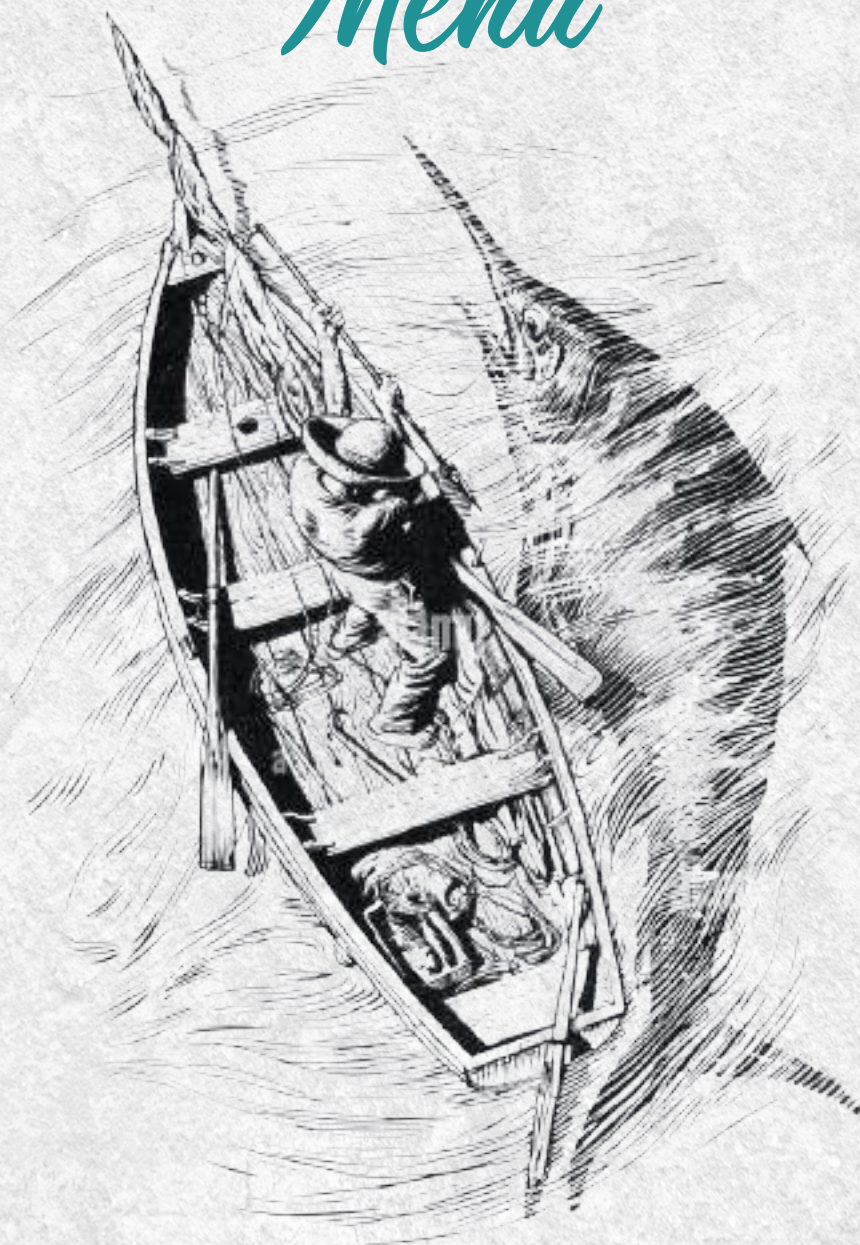
RESTORAN
STARAC I MORE



The Old Man and The Sea

— EST 1999 —

Menu



HRANA | CIBI | FOOD | GERICHTE

ZA DJEČJI MENI I VEGANSKU PONUDU KONZULTIRAJTE SE SA SVOJIM KONOBAROM
PER IL MENÙ BAMBINI E LE OPZIONI VEGANE, CONSULTATE IL VOSTRO CAMERIERE,
FOR THE KIDS' MENU AND VEGAN OPTIONS, PLEASE CONSULT YOUR WAITER
FÜR DAS KINDER-MENÜ UND VEGANE OPTIONEN KONSULTIEREN SIE BITTE IHREN KELLNER

DOMAĆI KRUH
PANE FATTO IN CASA
HOMEMADE BREAD
SELBSTGEMACHTES BROT

3,5€



Od 1999

DAL 1999 / SINCE 1999 / SEIT 1999

DALMATINSKI PRŠUT (100 g)
PROSCIUTTO CRUDO DALMATA (100 g)
TRADITIONAL SMOKE-CURED HAM (100 g)
DALMATINISCHER RÄUCHERSCHINKEN (100 g)

18€



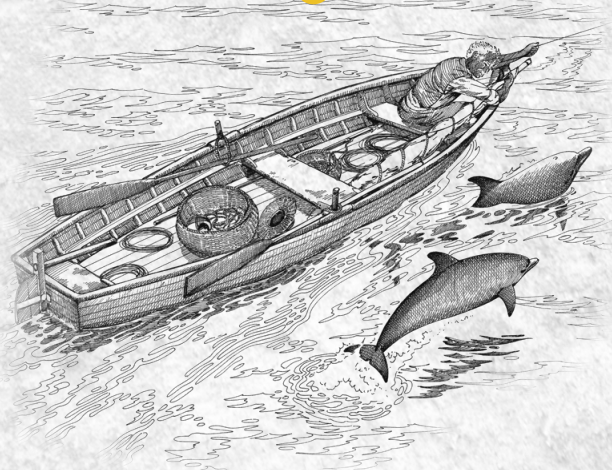
PAŠKI SIR (100 g)
PECORINO DELL'ISOLA DI PAGO (100 g)
PAG ISLAND CHEESE (100 g)
PAGER KÄSE (100 g)

18€



KVARNERSKI ŠKAMP SA ŽARA (400 g) / NA BUZARU (400 g)
SCAMPI DEL QUARNARO ALLA GRIGLIA (400 g) / ALLA BUZARA (400 g)
GRILLED KVARNER LANGOUSTINES (400 g) / BUZARA-STYLE (400 g)
KVARNER SCAMPI VOM GRILL (400 g) / SCAMPI-EINTOPF (400 g)

44€



HLAP - JASTOG SA ŽARA (kg)

ASTICE - ARAGOSTA ALLA GRIGLIA (kg)

GRILLED CLAWED / SPINY LOBSTER (kg)

HUMMER - LANGUSTE VOM GRILL (kg)

160€



HLAP - JASTOG S DOMAĆOM PAŠTOM (kg)

ASTICE - ARAGOSTA AL SUGO CON LA PASTA (kg)

CLAWED / SPINY LOBSTER WITH PASTA (kg)

HUMMER - LANGUSTE MIT NUDELN (kg)

165€



KOVAČ, ŠKRPINA (kg)

S. PIETRO, SCORFANO (kg)

JOHN DORY, RED SCORPIONFISH (kg)

PETERSFISCH, GROSSER ROTER DRACHENKOPF (kg)

115€



PLEMENITA RIBA SA ŽARA U PEĆNICI (kg)

PESCE BIANCO PREGIATO AI FERRI (kg) AL FORNO (kg)

WHITE FISH GRILLED (kg) OVEN BAKED (kg)

WEISSFISCH. KLASSE VOM GRILL (kg) / GEBRATEN (kg)

105€



JADRANSKE LIGNJE SA ŽARA (300 g) / PRŽENE (300 g)

Blitva s krumpirom / prženi krumpir

CALAMARI DELL'ADRIATICO ALLA GRIGLIA (300 g) / FRITTI (300 g)

Bietole con patate / patate fritte

GRILLED ADRIATIC SQUIDS (300 g) / FRIED (300 g)

Swiss chard with potatoes / fried potatoes

ADRIATISCHE CALAMARI VOM GRILL (300 g) / FRITTIERTE (300 g)

Mangold mit Kartoffeln / Bratkartoffeln

25€



Mladna predjela

ANTIPASTI FREDDI / COLD APPETIZERS / KALTE VORSPEISEN

SALATA OD HOBOTNICE

Gel od vlastitog soka / limun / peršin

INSALATA DI POLPO

Gel del proprio fondo / limone / Prezzemolo

OCTOPUS SALAD

Gel of its own cooking juices / lemon / Parsley

KRAKEN-SALAT

Gel aus eigenem Fond / Zitrone / Petersilie

20€



ŠKAMPI TARTAR

jagoda / badem / kopar

TARTARE DI SCAMPI

fragola / mandorle / aneto

LANGOUSTINE TARTARE

strawberry / almond / dill

SCAMPI-TATAR

Erdbeere / Mandel / Dill

25€



KUĆNA RIBLJA PAŠTETA

PÂTÉ DI PESCE CASERECCIO

HOMEMADE FISH PÂTÉ

HAUSGEMACHTE FISHPASTETE

6€



Luhe

MINESTRE E ZUPPE / SOUPS / SUPPEN

RIBLJA JUHA "STARAC I MORE"

ZUPPA DI PESCE "IL VECCHIO E IL MARE"

"OLD MAN AND THE SEA" FISH SOUP

FISCHSUPPE "DER ALTE MANN UND DAS MEER"

12€



JUHA OD ŠKAMPA

Bisque od kvarnerskog škampa / knedlica od paške ovčje skute i škampa

MINISTRA DI SCAMPI

Bisque di scampi del Quarnero / gnocchetto di ricotta di Pago e scampi

LANGOUSTINE SOUP

Kvarner scampi bisque / dumpling of Pag ricotta and scampi

SCAMPI-SUPPE

Bisque von Kvarner-Scampi / Knödel aus Pag-Ricotta und Scampi

12€



Topla predjela

ANTIPASTI CALDI / WARM APPETIZERS / WARM VORSPEISEN

RIŽOTO OD KVARNERSKIH ŠKAMPA

Bisque od škampa / Ricotta

RISOTTO AGLI SCAMPI del Quarnero

Bisque di scampi / ricotta

RISOTTO WITH KVARNER SCAMPI

Scampi bisque / ricotta

RISOTTO MIT KVARNER-SCAMPI

Scampi-Bisque / Ricotta

26€



HOBOTNICA NA RAŽNJIĆU

Med&miso glazura / hummus / crvena paprika&prosecco

SPIEDINO DI POLPO

Glassa miele-miso / hummus / peperone rosso & prosecco

OCTOPUS SKEWER

Honey-miso glaze / hummus / red pepper & prosecco

OKTOPUS SPIEB

Honig-Miso-Glasur / Hummus / rote Paprika & Prosecco

18€



Glavna jela

PIATTI PRINCIPALI / MAIN COURSES / HAUPTGÄNGE

FILET JADRANSKE RIBE SA ŽARA

Konfitiran krumpir / blitva / limun

FILETTO DI PESCE BIANCO DELL'ADRIATICO ALLA GRIGLIA

Patate confit / bietola / limone

GRILLED ADRIATIC FISH FILLET

Confit potatoes / Swiss chard / lemon

ADRIATISCHES FISCHFILET VOM GRILL

Confierte Kartoffeln / Mangold / Zitrone

26€



MORSKI PIJAT

Jadranska lignja / filet jadranske ribe / različni hobotnice

PIATTO DI MARE

Calamaro dell'Adriatico / filetto di pesce dell'Adriatico / steak di tonno

SEA PLATE

Adriatic squid / Adriatic fish fillet / tuna steak

MEERESPLATTE

Adriatischer Calamari / Filet vom Adriatischen Fisch / Thunfischsteak

40€



MLADA PAŠKA JANJETINA SA ŽARA

karameliziran celer / paški sir / mrkva / janjeći demi-glace

CARNE D'AGNELLO DELL'ISOLA DI PAGO ALLA GRIGLIA

Sedano caramellato / formaggio di Pago / carota / demi-glace di agnello

GRILLED SPRING LAMB FROM THE ISLAND OF PAG

Caramelized celery / Pag cheese / mustard seed / carrot / lamb demi-glace

PAGER LAMM VOM GRILL

Karamellisierter Sellerie / Pager Käse / Karotte / Lamm-Demi-Glace

37€



PICANHA STEAK (250g)

Café de paris maslac / pommes sa grana padanom i ružmarinom / umak od luka

PICANHA STEAK (250G)

Burro Café de Paris / pommes con Grana Padano e rosmarino / salsa di cipolla

PICANHA STEAK (250G)

Café de Paris butter / pommes with Grana Padano and rosemary / onion sauce

PICANHA-STEAK (250G)

Café-de-Paris-Butter / Pommes mit Grana Padano und Rosmarin / Zwiebelsauce

30€



Priloci

CONTORNI / SIDE DISHES/ BEILAGEN

PRŽENI KRUMPIR

PATATE FRITTE

FRIED POTATOES

POMMES FRITES

6€

BLITVA SA KRUMPIROM NA DALMATINSKI

BIETOLE CON PATATE ALLA DALMATA

DALMATIAN-STYLE CHARD WITH POTATOES

DALMATINISCHER MANGOLD MIT KARTOFFELN

6€



POVRĆE NA ŽARU

VERDURE GRIGLIATE

GRILLED VEGETABLES

GEGRILLTES GEMÜSE

7€

SEZONSKA SALATA PO IZBORU

INSALATA DI STAGIONE A SCELTA

SEASONAL SALAD OF YOUR CHOICE















SAISONSALAT NACH WAHL

5€

















Alergeni

Kako se među našim gostima nalaze osobe s prehranom po posebnom režimu ili osobe s intolerancijama na pojedinu namirnicu ili sastojak, u tablici smo istaknuli ako neko jelo sadrži neki od 14 glavnih alergena u hrani:

-  1. Žitarice koje sadrže gluten (pšenica, raž, ječam, zob, pir, kamut ili njihovi križanci)
te proizvodi od tih žitarica
-  2. Rakovi i proizvodi od rakova
-  3. Jaja i proizvodi od jaja
-  4. Riba i riblji proizvodi (osim riblje želatine ili ribljeg mjehura)
-  5. Kikiriki i proizvodi od kikirikija
-  6. Zrna soje i proizvodi od soje
-  7. Mlijeko i mliječni proizvodi (osim sirutke i laktitola)
-  8. Orašasto voće (npr. bademi, lješnjaci, orasi...)
-  9. Celer i njegovi proizvodi
-  10. Gorušica i proizvodi od gorušice
-  11. Sjeme sezama i proizvodi od sjemena sezama
-  12. Sumporni dioksid i sulfiti
-  13. Lupina i proizvodi od lupine
-  14. Mekušci i proizvodi od mekušaca

Allergeni

Poiché tra i nostri graditi ospiti c'è spesso chi segue un regime alimentare particolare o soffre di una specifica intolleranza verso uno o più alimenti o ingredienti, nella seguente tabella abbiamo segnalato l'eventuale presenza dei 14 principali allergeni nei nostri piatti:

-  1. I cereali che contengono glutine (grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ibridi)
e i prodotti che contengono cereali
-  2. I crostacei e i prodotti che contengono crostacei
-  3. Le uova e i prodotti che contengono uova
-  4. Il pesce e i prodotti che contengono pesce (tranne la gelatina e la colla di pesce)
-  5. Le arachidi e i prodotti che contengono arachidi
-  6. I semi di soia e i prodotti che contengono soia
-  7. Il latte e i latticini (tranne il siero del latte e il laktitolo)
-  8. La frutta a guscio (mandorla, nocciola, noce...)
-  9. Il sedano e i prodotti che contengono sedano
-  10. La senape e i prodotti che contengono senape
-  11. I semi di sesamo e i prodotti che contengono semi di sesamo
-  12. L'anidride solforosa (diossido di zolfo) e i sulfiti
-  13. Il lupino e i prodotti che contengono lupini
-  14. I molluschi bivalvi, gli altri molluschi marini e i loro prodotti















Allergens

Given that some of our guests follow special diets or have certain food or ingredient intolerances, we have highlighted the dishes that contain some of the 14 major food allergens in the table:

-  1. Cereals and cereal products containing gluten (wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or hybrids)
-  2. Crustaceans and products made from them
-  3. Eggs and egg products
-  4. Fish and fish products (except fish gelatin or fish bladder)
-  5. Peanuts and peanut products
-  6. Soy and soy products
-  7. Milk and dairy products (except whey and lactitol)
-  8. Nuts (almonds, hazelnuts, walnuts...)
-  9. Celery and celery products
-  10. Mustard and mustard products
-  11. Sesame seeds and sesame seed products
-  12. Sulfur dioxide and sulfites
-  13. Lupin and lupin products
-  14. Shellfish and shellfish products

Allergene

Da es unter unseren Gästen diejenigen gibt, die auf gewisse Zutaten verzichten oder intolerant gegenüber bestimmten Nahrungsmitteln sind, haben wir in folgender Liste vermerkt, ob ein gewisses Gericht, eins der folgenden 14 Allergene beinhaltet:

-  1. Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder ihre Hybride) und Getreideprodukte
-  2. Krebstiere und Krebstierprodukte
-  3. Eier und Eiprodukte
-  4. Fische und Fischprodukte (außer Fischgelatine oder Hausenblase)
-  5. Erdnüsse und Erdnussprodukte
-  6. Soja und Sojaprodukte
-  7. Milch und Milchprodukte (außer Molke und Lactit)
-  8. Schalenfrüchte (z. B. Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse...)
-  9. Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse
-  10. Senfe und Senfprodukte
-  11. Sesamsamen und Sesamsamenprodukte
-  12. Schwefeldioxid und Sulphite
-  13. Lupinen- und Lupinenprodukte
-  14. Weichtiere und Weichtierprodukte

Couvert se naplaćuje 3 € po osobi / Couvert charge 3 € per person.

Cijene su izražene u eurima. Porez je uračunat u cijenu.

Knjiga žalbe nalazi se na šanku. Ne služimo alkohol mladima od 18 godina. Potrošači mogu podnijeti prigovor o nezadovoljstvu u pisanom obliku ili elektroničkom poštom na adresu:

info@staracimore.hr

I prezzi sono espressi in euro. L'IVA è inclusa nel prezzo.

Il libro dei reclami è disponibile al banco. Non serviamo alcolici ai minori di 18 anni. I consumatori possono presentare un reclamo scritto o inviarlo via e-mail al seguente indirizzo:

info@staracimore.hr

Prices are expressed in euro. Tax is included in price. Book of complaint is at the bar. Alcohol is forbidden under 18 years. Consumers can submit a complaint about dissatisfaction in writing or by e-mail on address:

info@staracimore.hr

Die Preise sind in Euro angegeben. Die Mehrwertsteuer ist im Preis enthalten. Das Beschwerdebuch befindet sich an der Bar.

Wir servieren keinen Alkohol an Personen unter 18 Jahren. Verbraucher können eine schriftliche Beschwerde einreichen oder diese per E-Mail an folgende Adresse senden:

info@staracimore.hr

**NAPOJNICA NIJE UKLJUČENA U CIJENU / TIP IS NOT INCLUDED
LA MANCIA NON E INCLUSA / TRINKGELD IST NICHT INBEGRIFFEN.**

